

Súd: Okresný súd Žilina
Spisová značka: 8C/4/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5113238884
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 03. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Dušan Chamula
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2014:5113238884.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žilina, v konaní pred samosudcom Mgr. Dušanom Chamulom, v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom v Bratislave, ul. Metodova 8, zastúpený: Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, so sídlom v Bratislave, Dr. VI. Clementisa 10, proti žalovanej: J. Z., V.. XX.X.XXXX, P. E., K. Č.. XX, v konaní o zaplatenie 167,25 eur s príslušenstvom, takt

rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 83,25 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 83,25 Eur od 17.8.2012 do zaplatenia, všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd žalobu vo zvyšnej časti z a m i e t a.

Ž i a d e n z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

o d ō v o d n e n i e :

Žalobou zo dňa 18.11.2013 sa žalobca domáhal od žalovanej zaplatenia 167,25 eur s úrokom z omeškania 8,75 % ročne zo sumy 167,25 eur od 17.8.2012 do zaplatenia.

Žalobca odôvodnil žalobu tým, že uzatvoril so žalovanou Zmluvu o pripojení č. D. zo dňa 22.11.2001, na základe ktorej žalobca umožnil žalovanej užívať komunikačné služby, žalovaná sa zaviazala platiť odplatu za dohodnuté služby. Pri uzatvorení uvedenej zmluvy žalobca odpredal žalovanej telekomunikačné zariadenie Samsung C3050 za cenu 1,-- euro. V dôsledku toho, že v inom súdnom konaní, v rozsudku KS Prešov v sp. zn. 6Co/91/2011, bola zmluvná pokuta za telekomunikačné zariadenie označená za neprijateľnú zmluvnú podmienku, sa žalobca nedomáha zmluvnej pokuty dojednanej v Dodatku zmluvy. Táto zmluvná pokuta bola dojednaná ako paušalizovaná náhrada škody pre prípad, že žalobca si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, ale žalovaná by si svoju základnú povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne plniť svoje záväzky nespĺnila. Zmluvná pokuta nebola dojednaná s úmyslom privodiť žalovanej neprijateľné zmluvné podmienky. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku žalovanej. Žalovaná si bola vedomá, že telekomunikačné zariadenie je jej predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že žalovaná sa zaviazala užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že žalobcovi by vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny telekomunikačného zariadenia. Okrem škody za telekomunikačné zariadenie žalobcovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas doby viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si žalobca

neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd boli za telekomunikačné zariadenie dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Výpočet vzniknutej škody je nasledovný : akciová cena 1,-- euro, predajná cena 85,-- eur, uplatnená škoda = 84,- eur. Žalovaná neuhradila odplatu za služby v období 2012/04 - 2012/06 vo výške 83,25 eur. Z tohto dôvodu si žalobca uplatnil okrem sumy za neuhradené služby vo výške 83,25 eur i sumu 84,-- eur ako náhradu škody, ktorá mu preukázateľne vznikla, t.j. spolu sumu 167,25 eur.

Žalovaná sa k veci písomne vyjadrila dňa 4.2.2014. K sume nezaplatených faktúr vo výške 83,25 eur uviedla, že si je vedomá ich nezaplatenia, no nakoľko bola v tom čase a rovnako i teraz nezamestnaná, evidovaná na Úrade práce, nemá dostatok finančných prostriedkov na zaplatenie dlžnej sumy. K tejto skutočnosti v prílohe pripojila rozhodnutie ÚPSVaR Žilina o zaradení do evidencie uchádzačov o zamestnanie zo dňa 10.8.2012. Žiadala, aby súd pri posudzovaní žalobcom uplatnenej škody vo výške 84,-- eur a trov konania vo výške 79,07 eur vzal na zreteľ jej momentálnu finančnú situáciu, ktorá nie je natoľko uspokojivá, aby mohla uvedený dlh zaplatiť v jednorazovej čiastke, ako jej bola vyčíslená v žalobe.

Na pojednávanie dňa 19.3.2014 sa žalovaná nedostavila. Predvolanie na pojednávanie mala doručené do vlastných rúk dňa 5.3.2014. Ospravedlnenie neúčasti na pojednávaní ani žiadosť o odročenie pojednávania z vážnych dôvodov súd nezaznamenal, preto vec prejednal v neprítomnosti žalovanej podľa § 101 ods. 2 O.s.p.

Z listinných dôkazov mal súd zistené :

Žalobca a žalovaná uzatvorili Zmluvu o pripojení č. D. zo dňa 22.11.2001, na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytovať žalovanej telekomunikačné služby v programe Globtel 50. V Dodatku k Zmluve o pripojení č. D. zo dňa 27.10.2009 sa strany dohodli, že žalobca predá žalovanej telekomunikačné zariadenie Samsung C3050 so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 1,-- euro. Dodatok tiež zahŕňal ustanovenie s podmieneným odkazom na ďalšiu listinu, že žalobca poskytne žalovanému výhody uvedené v dokumente „Bonusy ponuky výmeny 2009“ zo dňa 14.10.2009 a tento dokument ako Príloha č. 1 k Dodatku k zmluve bol tiež pripojený. Zároveň žalovaná sa zaviazala zotrvať 24 mesiacov v zmluvnom vzťahu so žalobcom, u ktorého výška poplatku bola stanovená na sumu minimálne 3,-- eurá mesačne, resp. svojím správaním nedať v uvedenej lehote žalobcovi dôvod na odstúpenie od zmluvy a táto povinnosť bola sankcionovaná zmluvnou pokutou vo výške 331,94 eur.

Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o pripojení boli Všeobecné obchodné podmienky Orange Slovensko, a.s.. Podľa bodu 4.4. obchodných podmienok žalobca mohol odstúpiť od zmluvy pre nezaplatenie splatných pohľadávok v lehote 45 dní.

Žalobca vyfakturoval žalovanej mesačné poplatky za služby a ďalšie poplatky (č.l. 14 - 16 spisu) vo fakturačných obdobiach od 04/2012 do 06/2012, spolu pohľadávky vo výške 83,25 eur.

Listom zo dňa 2.8.2012 žalobca vyzval žalovanú na úhradu pohľadávky za zúčtovacie obdobia 04/2012 až 06/2012. Zásielku s pokusom o pokonávku žalovaná prevzala do vlastných rúk dňa 8.8.2012.

Podľa § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách (účinnosť nadobudol dňa 1.11.2011): Zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 78 ods. 9 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách: Zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb podľa tohto zákona.

Podľa § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z. (účinného v čase uzatvorenia zmluvy): Zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup verejnej telefónnej siete alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zák. č. 610/2003 Z. z.: Podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do 3 mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b) zák. č. 610/2003 Z. z. O elektronických komunikáciách: Účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa § 43 ods. 5 písm. b) zák. č. 610/2003 Z. z.: Podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa § 52 ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení nesk. predpisov (ďalej OZ) v znení účinnom ku dňu dojednania zmluvy 9.8.2005: Spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplátne zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 588 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov: Z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú cenu.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka: Každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa ustanovenia § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 Občianskeho zákonníka: Dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.1.2013: Výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi účastníkmi konania vznikol záväzkový vzťah z titulu uzatvorenej zmluvy o pripojení, na základe ktorej žalobca poskytoval žalovanej verejné telekomunikačné služby. Žalovaná bola v zmysle tejto zmluvy okrem iného povinná platiť cenu za poskytnuté služby podľa Zmluvy a podľa Cenníka, ako aj cenu za iné služby na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní. Žalovaná si túto povinnosť v rozsahu mesačných poplatkov za služby a ďalšie poplatky (č.l. 14 - 16 spisu) vo fakturačných obdobiach spolu od 04/2012 do 06/2012, spolu pohľadávky vo výške 83,25 eur, neplnila. Poskytnutie služieb telefónneho operátora sporné nebolo, súd tiež uznáva ako primerané aj takto vyúčtované poplatky za upomienky a za odpojenie (poplatky v súkromnoprávných vzťahoch v sankčných súvislostiach zodpovedajú právu pojmovo najbližšie upravenému zákonnými ustanoveniami o zmluvnej pokute - v príznačnom kontexte s ďalšou rozhodovacou činnosťou, pozn.

súdu), ako aj cenu telefónu. V tejto časti považoval súd návrh žalobcu za skutkovo i právne dôvodný, preto mu vyhovel a zaviazal žalovanú na zaplatenie neuhradených služieb s poplatkami spolu v uplatnenej výške 83,25 eur.

Priebeh sporu je podľa skutočností známych súdu z úradnej činnosti poznačený vývojom rozhodovacej praxe súdov vo vzťahu k spotrebiteľskému charakteru obdobných zmlúv. Aj v tomto prípade predmetná zmluva však vykazuje znaky hromadného predloženia spotrebiteľovi zo strany dodávateľa v rámci jeho podnikateľskej činnosti, preto súd zároveň právne podriadil hodnotenie tejto zmluvy aj ustanoveniam § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka. Právnu úpravu spotrebiteľských zmlúv súd interpretuje ako systematicky špecifický okruh ustanovení o prejave vôle, vedúci k materiálnej ochrane spotrebiteľov pred podmienkami, ktoré zákon označuje ako neprijateľné, teda podľa interpretácie súdu ako bežne nepredvídateľné u obstarania tovaru alebo služby, ak neboli individuálne dojednané, teda s ohľadom na pozornosť, čas a energiu, akú môže spotrebiteľ tomuto bežnému obstaraniu venovať. V tomto fakticky zákon uprednostňuje úpravu vzájomných zmluvných práv a povinností v hlavných ustanoveniach zmluvy, teda v predmete a cene plnenia, a to určito, jasne, zrozumiteľne (viď cit. ust. § 53 ods. 1 OZ). Podľa zákonného demonštratívneho výpočtu neprijateľných zmluvných podmienok ide o podmienky nezriedka spojené až so samotným prístupom spotrebiteľa k súdu a preto musia byť súdom preskúmané automaticky, čo navyše znamená, že ich platnosť je súčasťou samotného „sporu o právo“, aj bez ohľadu na vzdelanostné alebo sociálne postavenie spotrebiteľa. Právnym následkom tohto právneho preskúmania by mohlo byť nepriznanie časti plnenia ako neprijateľnej zmluvnej podmienky, ktorá by bola z toho dôvodu bola absolútne neplatná. Jednou z takýchto podmienok je aj zmluvná pokuta ako sankcia za porušenie zmluvy spotrebiteľom. Za týchto skutkových východísk s odkazom na ďalšiu rozhodovaciu činnosť súdov však v tomto prípade si žalobca neuplatnil právo z predmetného zmluvného ustanovenia, ale titulom náhrady škody.

Uvedený nárok na náhradu škody súd nemohol žalobcovi priznať, keďže nemal preukázané všetky predpoklady občianskoprávnej zodpovednosti, konkrétne vznik škody, resp. jej výšku a príčinnú súvislosť medzi protiprávnym úkonom, v danom prípade porušením zmluvnej povinnosti, a spôsobením škody. Je nepochybné, že žalovaná porušila svoju právnu povinnosť, ktorá je v tomto prípade zmluvnou povinnosťou - platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Lenže toto porušenie právnej povinnosti nevedlo k vzniku škody, lebo keď išlo o porušenie zmluvnej povinnosti, bolo vecou obidvoch zmluvných strán, ako si plnenie zo zmluvy predovšetkým ocenia a prípadne aj v súlade so zákonom zabezpečia. Súd neuznal za východisko úvah o vzniku škody to, že dodávateľ služieb, zároveň ako predávajúci telekomunikačného zariadenia, tento predal podľa Dodatku zmluvy č. D. zo dňa 27.10.2009 „so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny“ za kúpnu cenu 1,- euro. Stanovenie tejto ceny telekomunikačného zariadenia v zmysle skutkovej argumentácie žalobcu má vzťah k zvolenému programu služieb, ku ktorému sa účastník, teda tunajšia žalovaná, zaviazal (nepožiadat' o zníženie programu, riadne plniť všetky svoje povinnosti vyplývajúce z právneho vzťahu s telefónnym operátorom). V tomto zmysle je zabezpečenou povinnosťou násobok povinných mesačných platieb, ktorým žalobca vôbec neargumentuje. Zmluva s dodatkom, podľa ktorého bolo telekomunikačné zariadenie predané, je jasná v základných náležitostiach včítane ceny mobilného telefónu, keď nejasné vyhlásenie o tom, že cena je zľavnená, pričom nie je uvedená výška tejto zľavy, je v tomto hodnotení oddeliteľné. Inak by súd nemohol zaviazat' žalovanú z uzatvorenej zmluvy. Nie je dojednaná ani rozvázovacia podmienka, aby súd mohol späťne preskúmať cenu telekomunikačného zariadenia. Tým, že účastníci uzavreli o kúpe telekomunikačného zariadenia zmluvu, tak pre túto konkrétnu kúpu je jedine smerodajná dojednaná kúpna cena a žiadna iná. Kupujúci nemohol spôsobiť predávajúcemu škodu počítanú z hodnoty telekomunikačného zariadenia svojím ďalším správaním, keďže žalobca mal právo na zaplatenie konečnej kúpnej ceny telekomunikačného zariadenia podľa základného zmluvného dojednania. Preto už pre rozhodnutie nebol podstatný ani výtlačok o „predajnej cene telekomunikačného zariadenia“ 85,- eur (č.l. 4 spisu), zrejme interného charakteru z prostredia dodávateľa, predložený do spisu tunajšieho konania, podľa ktorého po odpočítaní akciovej ceny 1,- euro mala žalobcovi vzniknúť skutočná škoda vo výške 84,-- eur. Preto súd nárok žalobcu vo zvyšnej časti (tvrdenej škody) zamietol.

Aj keď nad rámec toho už žalobca škodu neodôvodňuje, iba možné odôvodnenie naznačuje, tak je namieste primerane skonštatovať, že tieto náznaky nie sú namieste. Ako v prípade ceny telekomunikačného zariadenia, obdobne by argumentačne neobstálo ani tvrdenie toho, že aj cena

poskytovaných služieb bola zľavnená. Čo sa týka ďalších nákladov (údržba siete a pod.), tak tie sú zjavne výdavkami s podnikateľskou činnosťou, oproti čomu je vecou žalobcu, aby svoje príjmy dosahoval na základe riadne dojednaných zmlúv s dôrazom na základné náležitosti zmluvy a v nadväznosti na ne prípadne aj s primeraným zmluvným zabezpečením.

Okrem istiny, ktorá pozostáva z neuhradených služieb a zmluvných pokút, si žalobca uplatnil voči žalovanej aj úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 17.8.2012 do zaplatenia titulom omeškania s plnením peňažného dlhu. Vychádzal pri tom z toho, že žalovanú vyzval na zaplatenie dlžnej sumy pokusom o pokonávku, kde bola určená lehota na zaplatenie dlžnej sumy. Nárok na zaplatenie úrokov z omeškania súd priznal podľa návrhu žalobcu, keďže žalovaná sa dostala do omeškania s úhradou za poskytnuté služby už skôr, po splatnosti jednotlivých faktúr. Výška úrokov je podľa Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, zvýšená o 8 %, v danom prípade 0,75 % ročne. Súd preto žalobe aj v časti úrokov z omeškania počítaných z priznanej istiny vyhovel.

Žiadosť žalovanej o povolenie splácať dlh v splátkach sa týkal len uplatnenej škody a trov konania, preto sa ňou súd pri uložení povinnosti žalovanej zaplatiť cenu poskytnutých služieb nezaoberal.

Úspech žalobcu i žalovanej bol takmer totožný, preto súd rozhodol o náhrade trov konania podľa § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.